

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Дмитриев Николай Николаевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 19.06.2026 08:57:42
Уникальный программный ключ:
f7c6227919e4c6a04270682991f6953037ca0a

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Иркутский государственный аграрный университет имени А.А. Ежевского»**

Энергетический факультет
Кафедра иностранных языков



Документ подписан простой электронной подписью

Организация, подписант	Пользователь	Дата подписания
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Иркутский государственный аграрный университет им. А.А. Ежевского"	Сукьясов С.В.	26.09.2025
		Подпись верна

Рабочая программа дисциплины
"Иностранный язык"

Научная специальность 1.5.9. Биологические науки.
Направленность (профиль) Ботаника
(аспирантура)

Форма обучения: очная
1 Курс - 1, 2 семестр

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ

Цель освоения дисциплины:

- развитие и совершенствование знаний иностранного языка, навыков и умений устного и письменного научного общения на иностранном языке, чтения и перевода иноязычных научных и профессионально ориентированных текстов для осуществления научно-исследовательской деятельности с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий и для участия в работе российских и международных исследовательских коллективов.

Основные задачи освоения дисциплины:

- совершенствование орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической норм изучаемого языка в пределах программных требований и их использование в ситуациях межкультурного общения в научной сфере;
- формирование и совершенствование навыков и умений перевода научных текстов с русского языка на иностранный и с иностранного языка на русский;
- овладение нормами иноязычного этикета в научной сфере сотрудничества специалистов;
- знакомство с методологией исследований, используемой российскими и зарубежными учеными;
- знакомство с лингвостилистическими особенностями представления результатов научной работы на русском и иностранном языках;
- овладение необходимой научной терминосистемой изучаемой отрасли знания;
- развитие и совершенствование умений и навыков самостоятельной работы с иностранными аутентичными научными источниками и информационными ресурсами;
- формирование умений и навыков поиска необходимой информации на русском и иностранном языках в библиотечных каталогах и в электронных поисковых системах;
- развитие и формирование навыков и умений конструирования научного дискурса в устной и письменной формах;
- подготовка к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку.

2. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучение по дисциплине лиц, относящихся к категории инвалидов, и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В случае возникновения необходимости обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья в Университете предусматривается создание специальных условий, включающих в себя использование специальных образовательных программ, методов воспитания, дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания Университета и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

При получении высшего образования обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

С учетом особых потребностей обучающимся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается предоставление учебных, лекционных материалов в электронном виде.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е. - 144 часов

Очная форма обучения: Семестр - 1, 2 семестр, вид отчетности – Зачет, Экзамен.

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Семестры	
		1	2
Общая трудоемкость дисциплины	144/4	50/1,39	94/2,61
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	60	32	28
В том числе:			
Лекционные занятия	10	6	4
Практические занятия	50	26	24
Самостоятельная работа:	48	18	30
Самостоятельная работа	48	18	30
Зачет			
Экзамен	36		36

4. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества часов и видов учебных занятий

4.1. Очная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекционные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа
1	Жанры научного стиля. Терминология изучаемой специальности			

1,1	Собственно-научный, научно-информативный, научно-популярный стиль. Жанры научного стиля (монография, статья, доклад, диссертация, тезисы). ¶Лексико-грамматические и стилистические особенности жанров научного стиля; академические степени и звания; академическое учреждение на иностранном языке ¶	2	2	1
1,2	Терминология изучаемой области знания. Отбор словарных единиц и составление терминологического словаря по специальности научного исследования.	2	2	8
2	Аннотирование и реферирование научного текста на иностранном языке.			
2,1	Текст как объект понимания. Организация текста научной статьи. Смысловая обработка текста научной статьи. Аннотация. Реферирование.	2	8	2
2,2	Виды перевода (устный и письменный). Аннотированный и реферативный перевод.		10	4
2,3	Российская идентичность в поликультурном обществе: Выдающиеся ученые и их вклад в развитие науки		4	3
3	Метаязык научного исследования на иностранном языке			
3,1	Кандидатская диссертация.¶Метаязык научного исследования на иностранном языке: предмет научного исследования аспиранта, актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость, методы исследования, результаты исследования.¶	4	8	10
3,2	Обзор научных источников на иностранном языке для определения степени изученности планируемого научного исследования. Перевод.		8	10
3,3	Международное сотрудничество в научной сфере: подача заявок на международные научные гранты; участие в научных мероприятиях (конференция, конгресс, симпозиум, семинар, круглый стол); участие в совместном проекте.		8	10
ИТОГО		10	50	48
Зачет				
Экзамен			36	
Итого по дисциплине			144	

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

5.1.1. Основная литература

Хантакова, В. М. Реферирование и аннотирование профессионально-ориентированных текстов на иностранном языке (английский, немецкий) : учеб. пособие для аспирантов аграр. вузов по направлению подгот. кадров высшей квалификации 05.06.01 Науки о Земле, 06.06.01 Биол. науки, 35.06.01 Сел. хоз-во / В. М. Хантакова, С. В. Швецова ; Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежевского. - Иркутск : Изд-во ИрГАУ им. А. А. Ежевского, 2017. - 114 с. - (В помощь аспиранту) (Электронная

библиотека ИрГАУ). - URL: http://195.206.39.221/fulltext/i_004016.pdf. - Режим доступа: Электронная библиотека Иркутского ГАУ

Хантакова, В. М. Английский язык : учебное пособие для аспирантов (4.1.1 Общее земледелие и растениеводство) / В. М. Хантакова, С. В. Швецова ; Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежевского. - Молодежный : Изд-во ИрГАУ, 2022. - 148 с. - Текст : электронный // Электронная библиотека Иркутского ГАУ. - URL: http://195.206.39.221/fulltext/i_033398.pdf. - Режим доступа: Электронная библиотека Иркутского ГАУ

5.1.2. Дополнительная литература

Хантакова, В. М. Подготовка презентации доклада на английском языке : методические рекомендации для аспирантов всех профилей аграрных вузов / В. М. Хантакова, С. В. Швецова ; Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежевского. - 2-е изд., испр. и доп. - Молодежный : Изд-во ИрГАУ, 2022. - 42 с.. - Текст : электронный // Электронная библиотека Иркутского ГАУ

Хантакова, В. М. Иностраный язык: репрезентация понятийно-категориального аппарата группы научных специальностей на английском и немецком языках : учебное пособие по составлению терминологического словаря (для аспирантов аграрных специальностей) / В. М. Хантакова, С. В. Швецова. - Молодежный : Изд-во Иркутский ГАУ, 2024. - 129 с..— URL: http://195.206.39.221/fulltext/i_033748.pdf.— Режим доступа: для автор. пользователей.— Текст : электронный

Хантакова, В. М. Подготовка презентации научного доклада на английском языке : методические рекомендации для аспирантов всех профилей аграрных вузов / В. М. Хантакова, С. В. Швецова ; отв. ред. В. М. Хантакова ; Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежевского. - Молодежный : Изд-во ИрГАУ, 2020. - 38 с. - (В помощь аспиранту). - Текст : электронный // Электронная библиотека Иркутского ГАУ. - URL: http://195.206.39.221/fulltext/i_031679.pdf. - Режим доступа: для автор. пользователей

5.1.3. Дополнительная литература

Сафроненко, О.И. Learn the English of Science : учебник англ. языка для аспирантов естественнонауч. и

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – URL: <http://www.elibrary.ru>
2. Издательство «Лань» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://e.lanbook.com/>
3. Издательство «Руконт» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <https://lib.rucont.ru/>
4. Единое окно доступа к информационным ресурсам [Электронный ресурс]. – URL: <http://window.edu.ru>
5. Национальная электронная библиотека [Электронный ресурс]. – URL: <http://rusneb.ru>
6. "Коллекция" ОТКРЫТАЯ БИБЛИОТЕКА "ЭБС Юрайт" - [Электронный ресурс]. - URL: <http://uisrussia.msu.ru>

5.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Договор №, дата, организация
1	Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level (апгрейд операционной систем)	лицензии: № 44217759, 44667904, 43837216, 44545018, 44545016
2	Microsoft Office 2007 (пакет офисных приложений Майкрософт)	лицензии: № 44217759, 44667904, 43837216, 44545018, 44545016, 44217780
3	NanoCAD 24.0	Лицензия: NC240P-66B53700013B-35600
4	NanoCAD BIM Конструкции 23.0	Лицензия: NBS230-565531574E3A-02687
Свободно распространяемое программное обеспечение		
5	Adobe Acrobat Reader DC	Свободно распространяемое ПО

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Договор №, дата, организация
6	Яндекс.Телемост	Свободно распространяемое ПО
7	SberJazz	Свободно распространяемое ПО

**6. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

№	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий и др. объектов для проведения учебных занятий	Основное оборудование	Форма использования
1	Молодежный, ауд. 431	<p>Специализированная мебель: столы ученические - 13 шт., стулья - 27 шт., стол преподавателя - 1 шт., доска магнитно-маркерная - 1 шт.</p> <p>Технические средства обучения: проектор Optoma - 1 шт., ноутбук Samsung - 1 шт., экран для проектора - 1 шт.</p> <p>Список ПО на компьютере: Microsoft Windows 7, Microsoft Office 2010, LibreOffice 6.3.3, Adobe Acrobat Reader, Mozilla Firefox, Opera, Google Chrome.</p>	Учебная аудитория для проведения лекционного типа занятий.
2	Молодежный, ауд. 261	<p>Специализированная мебель: столы ученические - 16 шт., лавки - 16 шт., стол преподавателя - 1 шт., стул преподавателя - 1 шт., доска меловая - 1 шт.</p> <p>Технические средства обучения: проектор Draper - 1 шт.</p> <p>Учебно-наглядные пособия.</p>	Учебная аудитория для проведения практических, семинарских занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации.
3	Молодежный, ауд. 432	<p>Специализированная мебель: столы ученические - 4 шт, стулья - 8 шт, стол преподавателя - 1 шт., доска меловая - 1 шт.</p> <p>Учебно-наглядные пособия.</p>	Учебная аудитория для проведения консультаций для магистрантов и аспирантов.

7. РАЗРАБОТЧИКИ

_____	Профессор	Иностранные языки	Хантакова В. М.
(ученая степень)	(занимаемая должность)	(место работы)	(ФИО)
_____	Доцент	Иностранные языки	Швецова С. В.
(ученая степень)	(занимаемая должность)	(место работы)	(ФИО)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков
Протокол № 1 от 26 сентября 2025 г.

Зав.кафедрой

/Анненкова А.В./